American Mathematical Society
TRANSLATIONS
Series 2 • Volume 202
Advances in the Mathematical Sciences

Topology, Ergodic Theory, Real Algebraic Geometry

Rokhlin's Memorial

V. Turaev
A. Vershik
Editors

American Mathematical Society

Selected Titles in This Subseries

50 **V. Turaev and A. Vershik, Editors,** Topology, ergodic theory, real algebraic geometry. Rokhlin's memorial (TRANS2/202)

49 **Michael Semenov-Tian-Shansky, Editor,** L. D. Faddeev's seminar on mathematical physics (TRANS2/201)

48 **L. Lerman, G. Polotovskiĭ, and L. Shilnikov, Editors,** Methods of qualitative theory of differential equations and related topics (TRANS2/200)

47 **R. A. Minlos, Senya Shlosman, and Yu. M. Suhov, Editors,** On Dobrushin's way. From probability theory to statistical physics (TRANS2/198)

46 **Vladimir Arnold, Maxim Kontsevich, and Anton Zorich, Editors,** Pseudoperiodic topology (TRANS2/197)

45 **Ya. Eliashberg, D. Fuchs, T. Ratiu, and A. Weinstein, Editors,** Northern California symplectic geometry seminar (TRANS2/196)

44 **Alexander Astashkevich and Serge Tabachnikov, Editors,** Differential Topology, Infinite-Dimensional Lie Algebras, and Applications (D. B. Fuchs' 60th Anniversary Collection) (TRANS2/194)

43 **A. Yu. Morozov and M. A. Olshanetsky, Editors,** Moscow Seminar in Mathematical Physics (TRANS2/191)

42 **S. Tabachnikov, Editor,** Differential and Symplectic Topology of Knots and Curves (TRANS2/190)

41 **V. Buslaev, M. Solomyak, and D. Yafaev, Editors,** Differential Operators and Spectral Theory (M. Sh. Birman's 70th anniversary collection) (TRANS2/189)

40 **M. V. Karasev, Editor,** Coherent Transform, Quantization, and Poisson Geometry (TRANS2/187)

39 **A. Khovanskiĭ, A. Varchenko, and V. Vassiliev, Editors,** Geometry of Differential Equations (TRANS2/186)

38 **B. Feigin and V. Vassiliev, Editors,** Topics in Quantum Groups and Finite-Type Invariants (Mathematics at the Independent University of Moscow) (TRANS2/185)

37 **Peter Kuchment and Vladimir Lin, Editors,** Voronezh Winter Mathematical Schools (Dedicated to Selim Krein) (TRANS2/184)

36 **V. E. Zakharov, Editor,** Nonlinear Waves and Weak Turbulence (TRANS2/182)

35 **G. I. Olshanski, Editor,** Kirillov's Seminar on Representation Theory (TRANS2/181)

34 **A. Khovanskiĭ, A. Varchenko, and V. Vassiliev, Editors,** Topics in Singularity Theory (TRANS2/180)

33 **V. M. Buchstaber and S. P. Novikov, Editors,** Solitons, Geometry, and Topology: On the Crossroad (TRANS2/179)

32 **R. L. Dobrushin, R. A. Minlos, M. A. Shubin, and A. M. Vershik, Editors,** Topics in Statistical and Theoretical Physics (F. A. Berezin Memorial Volume) (TRANS2/177)

31 **R. L. Dobrushin, R. A. Minlos, M. A. Shubin, and A. M. Vershik, Editors,** Contemporary Mathematical Physics (F. A. Berezin Memorial Volume) (TRANS2/175)

30 **A. A. Bolibruch, A. S. Merkur′ev, and N. Yu. Netsvetaev, Editors,** Mathematics in St. Petersburg (TRANS2/174)

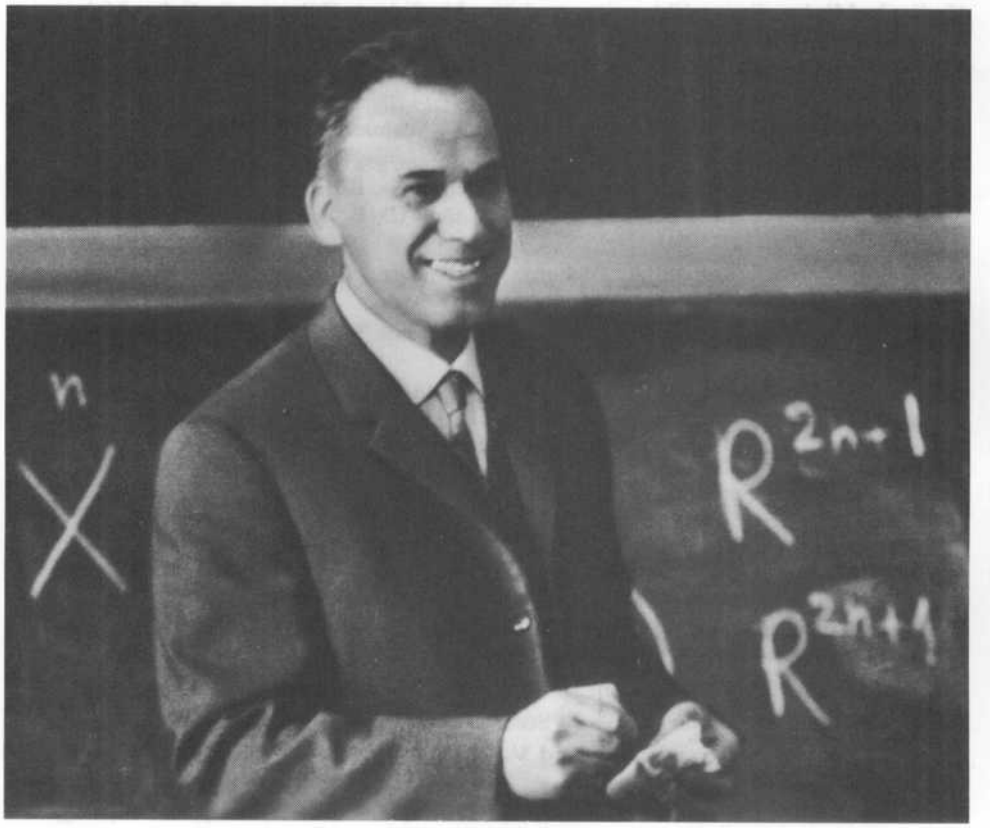
29 **V. Kharlamov, A. Korchagin, G. Polotovskiĭ, and O. Viro, Editors,** Topology of Real Algebraic Varieties and Related Topics (TRANS2/173)

28 **L. A. Bunimovich, B. M. Gurevich, and Ya. B. Pesin, Editors,** Sinai's Moscow Seminar on Dynamical Systems (TRANS2/171)

27 **S. P. Novikov, Editor,** Topics in Topology and Mathematical Physics (TRANS2/170)

26 **S. G. Gindikin and E. B. Vinberg, Editors,** Lie Groups and Lie Algebras: E. B. Dynkin's Seminar (TRANS2/169)

25 **V. V. Kozlov, Editor,** Dynamical Systems in Classical Mechanics (TRANS2/168)



Vladimir Abramovich
ROKHLIN
1919–1984

Topology, Ergodic Theory, Real Algebraic Geometry

Rokhlin's Memorial

This page intentionally left blank

http://dx.doi.org/10.1090/trans2/202

American Mathematical Society

TRANSLATIONS

Series 2 • Volume 202

Advances in the Mathematical Sciences—50

(*Formerly Advances in Soviet Mathematics*)

Topology, Ergodic Theory, Real Algebraic Geometry

Rokhlin's Memorial

V. Turaev
A. Vershik
Editors

American Mathematical Society
Providence, Rhode Island

ADVANCES IN THE MATHEMATICAL SCIENCES
EDITORIAL COMMITTEE

V. I. ARNOLD
S. G. GINDIKIN
V. P. MASLOV

ABSTRACT. Vladimir Abramovich Rokhlin (August 23, 1919–December 4, 1984) was an outstanding Russian mathematician whose contributions to topology and ergodic theory have been internationally recognized. The present volume contains papers by Rokhlin's colleagues and students; the topics covered by these papers reflect the wide spectrum of Rokhlin's interests (topology, geometry, real algebraic geometry, dynamical systems).

The book is useful to researchers and graduate students working in topology, algebraic geometry, and dynamical systems.

2000 *Mathematics Subject Classification.* Primary 14P25, 37Axx;
Secondary 28Axx, 28Dxx, 57Q25.

Library of Congress Card Number 91-640741
ISBN 0-8218-2740-5
ISSN 0065-9290

Copying and reprinting. Material in this book may be reproduced by any means for educational and scientific purposes without fee or permission with the exception of reproduction by services that collect fees for delivery of documents and provided that the customary acknowledgment of the source is given. This consent does not extend to other kinds of copying for general distribution, for advertising or promotional purposes, or for resale. Requests for permission for commercial use of material should be addressed to the Assistant to the Publisher, American Mathematical Society, P. O. Box 6248, Providence, Rhode Island 02940-6248. Requests can also be made by e-mail to `reprint-permission@ams.org`.

Excluded from these provisions is material in articles for which the author holds copyright. In such cases, requests for permission to use or reprint should be addressed directly to the author(s). (Copyright ownership is indicated in the notice in the lower right-hand corner of the first page of each article.)

© 2001 by the American Mathematical Society. All rights reserved.
The American Mathematical Society retains all rights
except those granted to the United States Government.
Printed in the United States of America.

⊗ The paper used in this book is acid-free and falls within the guidelines
established to ensure permanence and durability.
Visit the AMS home page at URL: `http://www.ams.org/`

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 06 05 04 03 02 01

Contents

Foreword ix

Vladimir Abramovich Rokhlin
A. M. Vershik 1

V. A. Rokhlin and the modern theory of measurable partitions
A. M. Vershik 11

Higher skein modules, II
Jørgen Ellegaard Andersen and Vladimir Turaev 21

Betti numbers of real numerical quintic surfaces
F. Bihan 31

Markov averaging and ergodic theorems for several operators
Alexander Bufetov 39

Ergodicity of p-adic multiplications and the distribution of Fibonacci numbers
Zaqueu Coelho and William Parry 51

On the Pontryagin-Viro form
Alexander Degtyarev 71

Counting zeros of closed 1-forms
Michael Farber 95

Rokhlin's question and smooth quotients by complex conjugation of singular real algebraic surfaces
Sergey Finashin 109

On the number of even ovals of a nonsingular curve of even degree in $\mathbb{R}P^2$
Ilia Itenberg 121

Isometries of Teichmüller spaces from the point of view of Mostow rigidity
Nikolai V. Ivanov 131

Equivalence relations with amenable leaves need not be amenable
Vadim A. Kaimanovich 151

Maximal smoothings of real plane curve singular points
V. Kharlamov, J.-J. Risler, and E. Shustin 167

On the topological pressure for random bundle transformations
YURI KIFER 197

Complex orientations of M-curves of degree 7
S. YU. OREVKOV 215

Poincaré series and comparison theorems for variable negative curvature
MARK POLLICOTT AND RICHARD SHARP 229

Encomplexing the writhe
OLEG VIRO 241

Monotileable amenable groups
BENJAMIN WEISS 257

Spin bordism of oriented manifolds and the Hauptvermutung for 6-manifolds
A. V. ZHUBR 263

Foreword

Vladimir Abramovich Rokhlin (August 23, 1919–December 4, 1984) was an outstanding Russian mathematician. He considerably influenced the development of mathematics in Russia in the period from 1950 to the early '80's, especially in Moscow and Leningrad (St. Petersburg). Rokhlin's contributions to topology and ergodic theory have been internationally recognized.

Rokhlin studied mathematics at Moscow University in the late 1930's. Among his professors were P. S. Aleksandrov, I. M. Gel′fand, A. N. Kolmogorov, A. N. Plesner, and L. S. Pontryagin.

Rokhlin successfully worked in several areas of mathematics. His papers on three-dimensional and four-dimensional topology, cobordism theory, real algebraic geometry, and ergodic theory have become classics. For a discussion of his contributions to topology and dynamical systems, see Uspekhi Mat. Nauk (Russian Math. Surveys (2000), no. 4); Ergodic Theory and Dynamical Systems **9** (1989), no. 4; and the book *À la Recherche de la Topologie Perdue*, by L. Guillou and A. Marin (Birkhäuser, 1986). See also the papers in this volume.

First of all, Rokhlin was a geometer and topologist with a special taste for algebraic methods. His knowledge and understanding of various mathematical fields allowed him to see deep interconnections and the unity of mathematics. The work of Rokhlin is characterized by vast mathematical culture, a sense of the new, and an exquisite writing style. He always tried to pass these qualities on to his students and younger colleagues.

During the last 25 years of his life, V. A. Rokhlin worked at Leningrad University, where he created a strong school of topology, real algebraic geometry and dynamical systems. A number of his students now work at leading universities of Europe and America. Their papers are in diverse mathematical fields, often far removed from Rokhlin's own interests. Among his students and mathematicians personally influenced by him, let us mention L. Abramov, R. Belinskaya, Ya. Eliashberg, S. Finashin, M. Gromov, N. Ivanov, V. Kharlamov, N. Netsvetaev, V. Turaev, A. Vershik, O. Viro, S. Yuzvinsky, and A. Zhubr.

A set of important biographic materials, photos and recollections devoted to Rokhlin appeared in 1999 in a volume of his selected papers, edited by A. Vershik, with contributions by V. Arnold, S. Novikov, Ya. Sinaĭ, and A. Vershik (MCCME Publishers, Moscow, 1999). In this volume we reproduce Rokhlin's biography written by one of the editors. In August 1999 at the Euler Institute in St. Petersburg the conference "Topology and Dynamics: Rokhlin's Memorial" with more than 100 participants from many countries took place. Proceedings of this conference will appear in Zapiski Nauchnyh Seminarov POMI, **266**, **267** (English translation in

J. Math. Sci.). The issues of St. Petersburg Math. J. **11**, no. 5, and Proceedings of St. Petersburg Math. Soc. **7** also were devoted to V. A. Rokhlin.

Here we would like to say a few words about Rokhlin's life. He had to confront the most serious hardships and to suffer from both the Nazi and the Communist systems. His father was arrested and shot in the period of Stalinist purges. During World War II Rokhlin was incarcerated in a German concentration camp for almost three years. After the end of the war he was sent to a Soviet deportation camp for former prisoners of war. Even during the relatively prosperous period of his stay in Leningrad, Rokhlin had to suffer from permanent clashes with hostile scientific and party bureaucracy, which finally forced him to retire at the age of 60.

Soviet authorities never allowed Rokhlin to take part in scientific conferences abroad (not even in the countries belonging to the so-called "socialist camp"); he was prohibited from going outside the USSR. Rokhlin did not live to see the time when he would be able to accept invitations from foreign universities.

The influence of Rokhlin on the Leningrad mathematical community and on the mathematics department of the university was very strong despite all the obstacles. He initiated the first (in Russia) obligatory course in topology for undergraduate students. He was an excellent lecturer and an admirable scientific adviser.

In the present volume we have collected several papers by Rokhlin's students, followers, and their students. The topics covered by these papers reflect the wide spectrum of Rokhlin's interests (topology, geometry, real algebraic geometry, dynamical systems) as well as the evolution of his students since his death. We do not analyze the content of the papers here, leaving it to the reader to find the topics of his/her interest.

We sincerely hope that this volume will contribute to the memory of this remarkable scholar, to whom we both owe so much.

Vladimir Turaev, Anatoly Vershik

ISBN 0-8218-2740-5

TRANS2/202

AMS *on the* Web
www.ams.org